

Seviye 1

Ünite 1



Seviye 1

Adamlar	آداملار	مردھا
Gazete	گازتِ	روزنامہ
Kitap	کیتپ	کتاب
Bir adam	بیر آدام	یک مرد
O	اُ	او
Yazıyor	یازیئر	می نویسد
Yemek	یمک	غذا
Yüzüyor	یوزوئر	شنا می کند
Bir kadın	بیر کادین	یک زن
Çay	چای	چای
Erkek	ئرکک	یک مرد (نر)



Adamlar



Gazete



Kitap



Bir adam



O



Yazıyor



Yemek



Yüzüyor



Bir kadın



Çay



Erkek

Bir erkek çocuk	بیر ئرِکک چُجوک	یک پسر بچه
Bir kitap	بیر کیتاپ	یک کتاب
Su	سو	آب
Kız çocuklar	کیز چُجوکلار	دختر بچه ها
Erkek çocuklar	ئِرِکک چُجوکلار	پسر بچه ها
Kadınlar	کادینلار	زنها
Meyve suyu	مِیو سوییو	آب میوه
Bir kız çocuk	بیر کیز چُجوک	یک دختر
Bir kadın	بیر کادین	یک زن
Bir gazete	بیر گازِت	یک روزنامه

Kurbağadan yardım istenmektense boğulmak daha iyidir. (SOPHOCLES)



Bir erkek çocuk



Bir kitap



Su



Kız çocuklar



Erkek çocuklar



Kadınlar



Meyve suyu



Bir kız çocuk



Bir kadın



Bir gazete



Kadın çay içiyor.	کادین چای ایچیئر	زن چای می نوشد.
Kadın meyve suyu içiyor.	کادین میو سو یو ایچیئر	زن آب میوه می نوشد.
Kadın su içiyor.	کادین سو ایچیئر	زن آب می نوشد.
Adam yemek yiyor.	آدام یمک یئر	مرد غذا می خورد.
Kadın yemek yiyor.	کادین یمک یئر	زن غذا می خورد.
Adam su içiyor.	آدام سو ایچیئر	مرد آب می نوشد.
Erkek çocuk koşuyor.	ئرکک چچوک کُشوئر	پسر می دود.
Adam koşuyor.	آدام کُشوئر	مرد می دود.
Kız çocuk kitap okuyor.	کیز چچوک کیتاپ اُکوئر	دختر بچه کتاب می خواند.

Erkek çocuk kitap okuyor.	ئَرکک چُجوک کیتاپ اُکویر	پسریچه کتاب می خواند.
Adam kitap okuyor.	آدام کیتاپ اُکویر	مرد کتاب می خواند.
Kadın kitap okuyor.	کادین کیتاپ اُکویر	زن کتاب می خواند.
Adam çay içiyor.	آدام چای ایچیئر	مرد چای می نوشد.
Adamlar su içiyor.	آداملار سو ایچیئر	مردھا آب می نوشند.
Kız çocuk koşuyor.	کیز چُجوک کُشویر	دختر بچه می دود.
Kız çocuklar koşuyor.	کیز چُجوکلار کُشویر	دختر بچه ها می دوند.
Adamlar gazete okuyor.	آداملار گازِت اُکویر	مردھا روزنامه می خوانند.
Kadınlar kitap okuyor.	کادینلار کیتاپ اُکویر	زنھا کتاب می خوانند.
Adamlar koşuyor.	آداملار کُشویر	مردھا می دوند.
Erkek çocuklar yemek yiyor.	ئَرکک چُجوکلار یِمک ییر	پسر بچه ها غذا می خورند.
Kadınlar meyve suyu içiyor.	کادینلار میو سوو ایچیئر	زن ها آب میوه می نوشند.

O meyve suyu içiyor	اُمیو سویو ایچیئر	او آب میوه می نوشند.
O kitap okuyor.	اُکیتاپ اُکوئر	او کتاب می خواند.
O koşuyor.	اُکُشوئر	او می دود.
Onlar koşuyor.	اُنلار کُشوئر	آنها می دوند.
Erkek çocuklar yüzüyor.	ئِرکک چُجوکلار یُوزُئر	پسر بچه ها شنا می کنند.
Kız çocuk yüzüyor.	کیز چُجوک یُوزُئر	دختر بچه شنا می کند.
Adam yüzüyor.	آدام یُوزُئر	مرد شنا می کند.
Kadın koşuyor.	کادین کُشوئر	زن می دود.
Kadın yüzüyor.	کادین یُوزُئر	زن شنا می کند.
Kadınlar koşuyor.	کادینلار کُشوئر	زن ها می دوند.
Kadınlar yüzüyor.	کادینلار یُوزُئر	زنها شنا می کنند.
O yüzüyor.	اُیُوزُئر	او شنا می کند.
O yemek pişiriyor.	اُیمک پیشیریئر	او غذا می پزد.
O yemek yiyor.	اُیمک ییئر	او غذا می خورد.
Onlar yemek pişiriyor.	اُنلار یمک پیشیریئر	آنها غذا می پزند.

Onlar yüzüyor.	اُنلار یوزئیر	آنها شنا می کنند.
Onlar yazı yazıyor.	اُنلار یازی یازیئر	آنها می نویسند.
Kız çocuklar kitap okuyor.	کیز چُجوکلار کیتاپ اُکوئر	دختر بچه ها کتاب می خوانند.
Kız çocuklar yazı yazıyor.	کیز چُجوکلار یازی یازیئر	دختر بچه ها می نویسند.
Onlar yemek yiyor.	اُنلار یمک ییئر	آنها غذا می خورند.
Kız çocuk yazı yazıyor.	کیز چُجوک یازی یازیئر	دختر بچه می نویسد.
O çay içiyor.	اُچای ایچیئر	او چای می نوشد.



Sevmek fiilinden sonra
dünyanın en güzel fiili
yardım etmektir.

V. SUTTİNER



بعد از دوست داشتن بهترین
عمل در دنیا کمک کردن است.

وسوتینئر



Merhaba	مَرَحَبَا	سلام
Hoşça kal	حُشچَا کَال	خدا حافظ
Bir elma	بیر اِلْمَا	یک سیب
Kullanıyor.	کوللانئیر	مصرف می کند.
Bir köpek	بیر کُوپِک	یک سگ
Bir kedi	بیر کِدِی	یک گربه
Bir sandviç	بیر ساندویچ	یک ساندویچ
Süt	سُوت	شیر
Kahve	کَاهُو	قهوه
Bir araba	بیر آرَابَا	یک اتومبیل
Bisiklet	بِیسیکِلِت	دوچرخه
Bir yumurta	یومورتَا	تخم مرغ



Merhaba



Hoşça kal



Bir elma



Kullanıyor



Bir köpek



Bir kedi



Bir sandviç



Süt



Kahve



Bir araba



Bisiklet



Bir yumurta

Ekmek	اِکِمِک	نان
Bir at	بیر آت	یک اسب
Bir kalem	بیر کالِم	یک قلم



Bir kalem



Ekmek



Bir at

سخن پررگان

**Ağaç düşerde yakınına
yaslanır.**

(Gagavuz Atasözleri)

ہنگامی کہ درختی می افتد بہ نزدیکانش تکیہ می کند.
(ضرب المثل گاقاووزی)





O elma yiyor.	اَلْمَا یِیئر	او سیب می خورد.
Onlar yumurta yiyor.	اَنلار یومورتا یِیئر	آنها تخم مرغ می خورند.
Onlar sandviç yiyor.	اَنلار ساندویچ یِیئر	آنها ساندویچ می خورند.
O pilav yiyor.	اُ پیلاو یِیئر	او پلو می خورد.
O su içiyor.	اُ سو ایچیئر	او آب می نوشد.
Adam araba kullanıyor.	آدام آرابا کوللانیئر	مرد رانندگی می کند.
Kadın araba kullanıyor.	کادین آرابا کوللانیئر	زن رانندگی می کند.
Kız çocuk yürüyor.	کیز چچوک یُورُئر	دختر بچه راه می رود.
Adam koşuyor.	آدام کُشوئر	مرد می دود.
Kadın yürüyor.	کادین یُورُئر	زن راه می رود.
Kız çocuk koşuyor.	کیز چچوک کُشوئر	دختر بچه راه می رود.
Erkek çocuk yürüyor.	اِرِکک چچوک یُورُئر	پسر بچه راه می رود.

Onlar elma yiyor.	اُنلارِ الما یییئر	آنها سیب می خورند.
O araba kullanıyor.	اُ آرابا کوللانیئر	او رانندگی می کند.
O kitap okuyor.	اُ کیتاپ اُکوئر	او کتاب می خواند.
Onun kedisi var.	اُنون کِدیسی وار	او گربه دارد.
Onun köpeği var.	اُنون کُوپئی وار	او سگ دارد.
Onların atı var.	اُنلارین آتی وار	آنها اسب دارند.
Onun arabası var.	اُنون آراباسی وار	او اتومبیل دارد.
Onun sandviçleri var.	اُنون ساندویچلری وار	او چند ساندویچ دارد.
Onların gazetesivar.	اُنلارین گازِتسی وار	آنها روزنامه دارند.
Onun kitapları var.	اُنون کیتاپلاری وار	او چند کتاب دارد.
Onun balığı var.	اُنون بالیغی وار	او ماهی دارد.
Onların kalemeleri var.	اُنلارین کالِمِلیری وار	آنها چند قلم دارند.
Balık yüzüyor.	بالیک یُوزوئر	ماهی شنا می کند.
Kedi uyuyor.	کِدی ئویوئر	گربه خوابیده است.
Köpek yemek yiyor.	کُوپک یمِک یییئر	سگ غذا می خورد.
At koşuyor.	آت کُشوئر	اسب می دود.
Onlar gazete okuyor.	اُنلار گازِت اُکوئر	آنها روزنامه می خوانند.

Onlar yürüyor.	اُنلار یُوزویر	آنها راه می روند.
Onlar uyuyor.	اُنلار ئویویر	آنها خوابیده اند.
Çocuklar su içiyor.	چُجوکلار سوا یچییر	بچه ها آب می نوشند.
Yetişkinler yemek yiyor.	یتیشکینلر یِمک یییر	بزرگسالان غذا می خورند.
Çocuklar yüzüyor.	چُجوکلار یُوزویر	بچه ها شنا می کنند.
Yetişkinler koşuyor.	یتیشکینلر کُشویر	بزرگسالان می دوند.
Onlar yüzüyor.	اُنلار یُوزویر	آنها شنا می کنند.
Onlar yüzmüyor.	اُنلار یُوزمُویر	آنها شنا نمی کنند.
O uyuyor.	اُئویویر	او خوابیده.
O uyumuyor.	اُئویومویر	او نخوابیده.
Merhaba!	مِرخابا!	سلام!
Merhaba!	مِرخابا!	سلام!
O uyuyor.	اُئویویر	او خوابیده.
O uyuyor.	اُئویویر	او خوابیده.
Onlar uyuyor.	اُنلار ئویویر	آنها خوابیده اند.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir elma.	بو بیرِ الما	این یک سیب است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟

Bu bir gazete.	بو بیر گازِت	این یک روزنامہ است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir kedi.	بو بیر کِدِی	این یک گربه است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir bisiklet.	بو بیر بیسیکِلِت	این یک دوچرخہ است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir yumurta.	بو بیر یومورتا	این یک تخم مرغ است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir kalem.	بو بیر کالِم	این یک قلم است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu bir balık.	بو بیر بالِیک	این یک ماهی است.
Bu ne?	بو نِ	این چیست؟
Bu pilav.	بو پِیلاو	این پلو است.
O uyuyor mu?	اُئویوئر مو	آیا او خوابیدہ؟
Evet o uyuyor.	اَوِت اُئویوئر	بلی او خوابیدہ.
O uyuyor mu?	اُئویوئر مو	آیا او خوابیدہ؟
Hayır o uyumuyor.	حاییر اُئویوموئر	نہ او نخوابیدہ.
Köpek yüzüyor mu?	کُوپک یوزوئر مو	آیا سگ شنا می کند؟

Evet.	اوت	بلی.
At yüzüyor mu?	آت یوزوئر مو	آیا اسب شنا می کند؟
Hayır.	حاییر	نخیر.
O gazete okuyor mu?	اُگازِت اُکوئر مو؟	آیا او روزنامه می خواند؟
Hayır.	حاییر	نخیر.
O kitap okuyor mu?	اُکیتاپ اُکوئر مو	آیا او کتاب می خواند؟
Evet.	اوت	بلی.
O elma yiyor mu?	اُالما ییئر مو	آیا او سیب می خورد؟
Hayır.	حاییر	نخیر.
O elma yiyor mu?	اُالما ییئر مو	آیا او سیب می خورد؟
Evet.	اوت	بلی.





Yeşil	یشیل	سبز
Pilav	پیللو	پلو
Siyah	سیاہ	سیاہ
Öğrenci	اُویرنجی	دانشجو، دانش آموز
Çimenler	چیمینلر	چمن ها
Bisiklet	بیسیکلت	دوچرخه
Sarı	ساری	زرد
Ağaç	آغاچ	درخت
Ay	آی	ماه
Çiçek	چیچک	گل
Büyük	بُیُوک	بزرگ
Beyaz	بیاض	سفید



Yeşil



Pilav



Siyah



Öğrenci



Çimenler



Bisiklet



Sarı



Ağaç



Ay



Çiçek



Büyük



Beyaz

Mavi	ماوی	آبی
Gök yüzü	گُوک یُوزو	آسمان
Güneş	گُونَش	خورشید
Bir çiçek	بیر چیچک	یک گل
Kırmızı	کیرمیزی	قرمز
Bir ekmek	بیر اِکمک	یک نان



Mavi



Gök yüzü



Güneş



Bir çiçek



Kırmızı



Bir ekmek



Süt beyaz.	سُوتِ بیاض	شیر سفید است.
Pilav beyaz.	پیلاوِ بیاض	پلو سفید است.
Araba beyaz.	آرaba بیاض	اتومبیل سفید است.
Araba yeşil.	آرaba یِشیل	اتومبیل سبز است.
Elma yeşil.	الما یِشیل	سیب سبز است.
Bisiklet yeşil.	بیسیکلِت یِشیل	دوچرخه سبز است.
Araba kırmızı.	آرaba کیرمیزی	اتومبیل قرمز است.
Arabalar kırmızı.	آرabalار کیرمیزی	اتومبیل ها قرمز هستند.
Kediler siyah.	کدیلر سیاه	گربه ها سیاه هستند.
Balık kırmızı.	بالیک کیرمیزی	ماهی قرمز است.
Balıklar kırmızı.	بالیکلار کیرمیزی	ماهی ها قرمز هستند.

Bisiklet sarı.	بیسیکلِتِ ساری	دوچرخہ زرد است.
Bisikletler sarı.	بیسیکلِتلرِ ساری	دوچرخہ ہا زرد ہستند.
Bu kırmızı.	بو کیرمیزی	این قرمز است.
Bu mavi.	بو ماوی	این آبی است.
Bu siyah.	بو سیاہ	این سیاہ است.
Bu beyaz.	بو بیاض	این سفید است.
Bu yeşil.	بو یشیل	این سبز است.
Bu sarı.	بو ساری	این زرد است.
Bunlar beyz.	بونلار بیاض	این ہا سفید ہستند.
Bunlar yeşil	بونلار یشیل	این ہا سبز ہستند.
Köpek siyah.	کوپک سیاہ	سگ سیاہ است.
Köpek beyaz.	کوپک بیاض	سگ سفید است.
Kedi siyah.	کیدی سیاہ	گربہ سیاہ است.
Kedi beyaz.	کیدی بیاض	گربہ سفید است.
Çimenler yeşil.	چیمِنلرِ یشیل	چمن ہا سبزند.
Gök yüzü mavi.	گوک یوزو ماوی	آسمان آبی است.